

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **152/2020/HS-PT**

Ngày: 01/10/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Văn Thanh.

Các Thẩm phán: Ông Trương Cao Sơn và ông Vũ Văn Minh.

Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Năm, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thừa Thiên Huế.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thừa Thiên Huế tham gia phiên tòa: Ông Trần Đăng Quang, Kiểm sát viên.

Ngày 01 tháng 10 năm 2020, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Thừa Thiên Huế, (số 11 Tôn Đức Thắng, thành phố Huế) xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 110/2020/TLPT - HS ngày 01/9/2020 đối với bị cáo Nguyễn Th, do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Th đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2020/HS-ST ngày 31/7/2020 của Toà án nhân dân huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Th; sinh ngày 20 tháng 6 năm 1986, tại tỉnh Thừa Thiên Huế; giới tính: Nam; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và nơi cư trú: Thôn H, xã V, huyện Ph, tỉnh Thừa Thiên Huế; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: 9/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Văn Kiếm (đã chết) và bà Tô Thị Sớm, sinh năm 1961; vợ: Văn Thị Loan, sinh năm 1993; con: Có hai con, lớn nhất sinh năm 2013, nhỏ nhất sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 12/02/2020 đến ngày 15/02/2020; Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sáng ngày 12 tháng 02 năm 2020, Nguyễn Th có giấy phép lái xe ô tô hạng B2, điều khiển xe ô tô tải BKS: 75C-040.16 chở hàng thủy, hải sản từ xã V, huyện P đến nhập ở chợ Đầu mối, phường Phú Hậu, thành phố Huế. Trên xe lúc này có bà Tô Thị Sớm, sinh năm 1961 và anh Nguyễn Tường, sinh năm 1982, cùng trú tại: Thôn H, xã V, huyện Ph, tỉnh Thừa Thiên Huế là mẹ và anh trai của Thọ ngồi bên ghế phụ. Đến khoảng 05 giờ 20 phút cùng ngày, khi xe của Thọ đang lưu thông trên đường Tỉnh lộ 10B theo hướng Phú Gia - Phú Lương, đến ngã tư giao nhau với đường Võ Phi Trắng (nối dài) thuộc địa phận tổ dân phố Lương Viện, thị trấn Phú Đa, huyện Pthi đâm vào xe đạp do chị Nguyễn Thị Thúy Vy, sinh năm 1974, trú tại: Tổ 7, phường Thủy Châu, thị xã Hương Thủy điều khiển lưu thông trên

đường Võ Phi Trắng, hướng từ Lương Viện đi Nam Châu (Đức Lam Trung) gây ra tai nạn. Hậu quả, chị Nguyễn Thị Thúy Vy tử vong, xe ô tô và xe đạp bị hư hỏng, một phần tường thành của họ tộc Phan Hữu bị đổ sập.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Nơi xảy ra vụ tai nạn là ngã tư giao nhau giữa Tỉnh lộ 10B với đường Võ Phi Trắng nối dài, thuộc địa phận tổ dân phố Lương Viện, thị trấn Phú Đa, huyện Phú Vang, tỉnh Thừa Thiên Huế. Đường Tỉnh lộ 10B rộng 5,5m, đường Võ Phi Trắng rộng 7,80m. Tại mặt đường nhựa ở ngã tư ghi nhận:

- Hai vết trượt song song theo hướng Phú Gia - Phú Lương, dài 2,4m, mỗi vết rộng 1,2m, khoảng cách hai vết là 01cm (ký hiệu số 1). Đầu thứ nhất của vết số 1 cách mép đường bên phải Tỉnh lộ 10B theo chiều đi của xe ô tô là 3,50m; Đầu thứ hai cách mép đường bên phải Tỉnh lộ 10B theo chiều đi của xe ô tô là 3,55m.

- Hai dấu vết phanh chạy song song theo hướng Phú Gia đi Phú Lương vết thứ nhất dài 11,70m, rộng 0,12m; vết thứ 2 dài 3,57m, rộng 0,11m; khoảng cách giữa hai vết phanh là 5cm (ký hiệu số 2). Đầu thứ nhất của vết số 2 cách mép đường bên phải Tỉnh lộ 10B theo chiều đi của xe ô tô là 3,07m, đầu thứ hai cách mép đường bên phải Tỉnh lộ 10B theo chiều đi của xe ô tô là 3,60m.

- Hai dấu vết in hằn lốp bánh xe chạy song song trên mặt đường nhựa dài 11,50m, rộng 0,12m, khoảng cách giữa hai vết là 0,06m và tiếp tục hằn trượt trên lề đường đất bên trái của Tỉnh lộ 10B thêm 11,30m, rộng 0,3m (vết số 3). Đầu thứ nhất của vết số 3 cách mép đường bên phải Tỉnh lộ 10B theo chiều đi của xe ô tô là 2,07m, đầu thứ hai nằm ngoài khu vực giao lộ (phần đất bên lề đường), cách mép đường Tỉnh lộ 10B là 3,45m.

- Xe ô tô sau khi gây tai nạn trên giao lộ thuộc ngã tư đường Tỉnh Lộ 10 với đường Võ Phi Trắng nối dài đã tiếp tục chạy về phía trước, hướng về bên trái xuống lề đường và đâm vào tường thành nhà thờ họ tộc Phan Hữu thì dừng lại. Xe đạp của nạn nhân sau khi bị ô tô đâm ngã và kéo về phía trước hướng sang bên trái và nằm trên phần đất phía trong lề đường bên trái của Tỉnh lộ 10B.

- Đường Võ Phi Trắng nối dài ở hai phía trước khi vào ngã tư giao nhau với đường Tỉnh lộ 10B có biển báo nguy hiểm giao nhau với đường ưu tiên. Đường Tỉnh lộ 10 theo hướng đi từ Phú Lương - Phú Gia có biển báo nguy hiểm giao nhau với đường không ưu tiên, theo hướng đi từ Phú Gia - Phú Lương (hướng đang di chuyển của xe ô tô BKS: 75C - 040.16) trước ngã tư không có biển báo.

Ngày 12 tháng 02 năm 2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Pđã ban hành quyết định trưng cầu giám định số 15, trưng cầu xác định nguyên nhân tử vong của bà Nguyễn Thị Thúy Vy.

Ngày 14 tháng 02 năm 2020, Trung tâm giám định pháp y tỉnh Thừa Thiên Huế đã có kết luận số 33, kết luận nguyên nhân tử vong của nạn nhân Nguyễn Thị Thúy Vy như sau: Dấu vết chính qua giám định: Đa chấn thương nặng toàn thân gây giập xương lồng ngực, xương chậu, xương đùi trái và hai xương cẳng chân phải do tai nạn. Nguyên nhân chết: Đa chấn thương nặng toàn thân do tai nạn giao thông.

Tại bản kết luận định giá về tài sản số 21/KL-HĐĐG ngày 08 tháng 5 năm 2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Pkết luận: Tổng giá

trị thiệt hại (phần bị hư hỏng) của xe đạp nhãn hiệu Marin tại thời điểm xảy ra tai nạn là 350.000 đồng.

Tại bản kết luận định giá về tài sản số 22/KL-HĐĐG ngày 08 tháng 5 năm 2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện P kết luận:

Tổng giá trị thiệt hại (phần tường thành bị sập) của nhà thờ họ tộc Phan Hữu tại thời điểm xảy ra tai nạn là 3.500.000 đồng.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2020/HS-ST ngày 31/7/2020 của Toà án nhân dân huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế quyết định:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự, xử phạt:

Nguyễn Th 07 (bảy) tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày bắt giam thi hành án, được trừ thời gian bị tạm giữ từ ngày 12/02/2020 đến ngày 15/02/2020, về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Về trách nhiệm dân sự: Không có ai yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện P đã trả lại xe ô tô BKS 75C-040.16 và xe đạp của chị Nguyễn Thị Thúy Vy cho chủ sở hữu và người đại diện hợp pháp theo quy định của pháp luật.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 05/8/2020 bị cáo Nguyễn Th có đơn kháng cáo với nội dung xin được cho hưởng án treo.

Tại phiên toà phúc thẩm bị cáo nhận tội và giữ nguyên nội dung kháng cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thừa Thiên Huế có quan điểm:

Về tính hợp pháp của kháng cáo: Nội dung kháng cáo đảm bảo thời hạn theo qui định Bộ luật tố tụng hình sự cần được xem xét chấp nhận.

Toà án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, có căn cứ.

Về nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo:

Qua xem xét nội dung vụ án, thấy rằng nguyên nhân xảy ra hậu quả vụ án là do lỗi hỗn hợp, như Tòa án cấp sơ thẩm đã nhận định và đánh giá: Bị hại khi đi từ đường không ưu tiên vào đường ưu tiên nhưng không quan sát kỹ và nhường đường cho phương tiện giao thông trên đường ưu tiên; đối với bị cáo do không quan sát và giảm tốc độ đến mức không nguy hiểm khi đi vào đường giao nhau góp phần dẫn đến vụ tai nạn. Lỗi chính thuộc về bị cáo, cấp sơ thẩm xử phạt 07 tháng tù là đảm bảo, tương xứng mức độ tội phạm đối với bị cáo.

Sau khi xảy ra tai nạn, bị hại có đơn xin bãi nại, đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho đại diện hợp pháp của bị hại. Hoàn cảnh bị cáo hiện là lao động chính, phải nuôi vợ bị bệnh và con nhỏ; lần đầu phạm tội, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, ổn định.

Từ những căn cứ nêu trên, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét: Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355 của Bộ luật tố tụng hình sự, đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, áp dụng thêm điều 65 BLHS, giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo cũng đảm bảo răn đe giáo dục bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về nội dung vụ án:

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Th đã khai nhận: Vào khoảng 05 giờ 20 phút ngày 12 tháng 02 năm 2020, Nguyễn Th có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe ô tô BKS: 75C - 040.16 lưu thông trên đường Tỉnh lộ 10B theo hướng từ xã Phú Gia đến xã Phú Lương thuộc huyện Phú Vang, khi đến ngã tư giao nhau với đường Võ Phi Trắng nổi dài, thuộc địa phận tổ dân phố Lương Viện, thị trấn Phú Đa, huyện Phú Vang. Mặc dù đi trên đường ưu tiên nhưng do thiếu quan sát, không giảm tốc độ đến mức không nguy hiểm khi đi qua ngã tư giao nhau với đường không ưu tiên nên đã để ô tô đâm vào xe đạp do chị Nguyễn Thị Thúy Vy điều khiển lưu thông trên đường Võ Phi Trắng, hướng Lương Viện đi Nam Châu gây ra tai nạn. Hậu quả làm chị Vy tử vong do đa chấn thương nặng toàn thân. Ngoài ra, còn thiệt hại về tài sản làm sập tường rào nhà thờ họ Phan Hữu số tiền 3.850.000 đồng.

Hành vi nêu trên của Nguyễn Th đã phạm vào khoản 1 Điều 9, Điều 12 Luật Giao thông đường bộ năm 2008, vi phạm khoản 3 Điều 5 Thông tư 31/TT - GTVT ngày 29/8/2017 của Bộ Giao thông vận tải, làm chết một người nên đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 là đúng quy định của pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có đủ điều kiện về giấy phép tham gia giao thông, nhận thức được các qui định về pháp luật giao thông đường bộ, các qui tắc tham gia giao thông, nghĩa vụ của người tham gia giao thông; đặc biệt là đối với người điều khiển nguồn nguy hiểm cao độ. Nhưng do ý thức chủ quan của bị cáo khi tham gia giao thông dẫn đến việc phạm tội.

Xét về lỗi và nguyên nhân dẫn đến vụ án là do lỗi hỗn hợp; đối với người bị hại tham gia giao thông khi đi trên đường không ưu tiên vào đường ưu tiên có thể dừng lại đến mức không nguy hiểm, phải có nghĩa vụ nhường đường cho phương tiện trên đường ưu tiên nhưng bị hại cũng có một phần lỗi đã không chấp hành qui tắc tham gia giao thông là nguyên nhân góp phần dẫn đến vụ tai nạn; đã phạm vào qui định tại khoản 3 Điều 24 Luật giao thông đường bộ năm 2008: “*Tại nơi đường giao nhau giữa đường không ưu tiên và đường ưu tiên hoặc giữa đường nhánh và đường chính thì xe đi từ đường không ưu tiên hoặc đường nhánh phải nhường đường cho xe đi trên đường ưu tiên hoặc đường chính từ bất kỳ hướng nào tới*”.

Tuy nhiên, lỗi chính thuộc về bị cáo như án sơ thẩm đã đánh giá nên cần phải cân nhắc, xét xử mức án tương xứng nhằm giáo dục, răn đe đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và về đặc điểm nhân thân của bị cáo để xử phạt bị cáo Nguyễn Th 07 (bảy) tháng tù là đã có cân nhắc, xem xét chiều cố, phù hợp với quy định của pháp luật.

Trong giai đoạn phúc thẩm, bị cáo xuất trình giấy xác nhận của chính quyền địa phương là lao động chính phải nuôi con nhỏ, vợ bị bệnh nặng không lao động được.

[2] Về kháng cáo xin được hưởng án treo: Quá trình giải quyết vụ án ở cấp sơ thẩm và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, sau khi phạm tội đã tự nguyện bồi thường, khắc phục thiệt hại cho gia đình bị hại; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; lần đầu phạm tội; có nơi cư trú rõ ràng, ổn định, xét thấy có khả năng tự cải tạo trở thành công dân tốt; đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội cũng đảm bảo răn đe, giáo dục bị cáo và góp phần phòng ngừa chung.

Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có hội đủ điều kiện qui định tại Điều 1, Điều 2 Nghị quyết số: 02/2018/NQ - HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao Hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo. Do đó, cần chấp nhận nội dung kháng cáo của bị cáo và ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa.

Cần áp dụng các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 65, điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự 2015; Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 giữ nguyên mức hình phạt, thay đổi biện pháp chấp hành hình phạt; cho bị cáo Nguyễn Th được hưởng án treo và áp dụng thời gian thử thách theo qui định pháp luật.

[3] Án phí hình sự phúc thẩm:

Căn cứ điểm d, h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Nguyễn Th không phải chịu.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm d, h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ - UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Th, giữ nguyên mức hình phạt, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2020/HS-ST ngày 31/7/2020 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015; xử phạt: Bị cáo Nguyễn Thọ 07

(Bảy) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 01 (một) năm 02 (hai) tháng tính từ ngày tuyên án, về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Giao bị cáo Nguyễn Th cho UBND xã V, huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế theo dõi, giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách án treo. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách quy định tại khoản 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015:

“Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

2. Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Nguyễn Th không phải chịu.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2020/HS-ST ngày 31/7/2020 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Thừa Thiên Huế;
- Sở Tư pháp tỉnh Thừa Thiên Huế;
- UBND xã Vinh Hiền; huyện Phú Lộc, TTH;
- TAND huyện Phú Vang;
- VKSND huyện Phú Vang;
- Công an huyện Phú Vang;
- CQTHAHS huyện Phú Vang;
- Chi cục THADS huyện Phú Vang;
- Bị cáo;
- Lưu: hồ sơ; Tòa HS; HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Bùi Văn Thanh